

RFX9400

## Príručka rýchleho spustenia



*pronto*

**PHILIPS**

# Obsah

<b>Skôr ako začnete</b> .....	<b>3</b>	<b>Podpora</b> .....	<b>8</b>
Samostatné použitie .....	3	■ Riešenie problémov .....	8
Sieťové použitie .....	3	■ Aktualizácia firmware .....	10
<b>Vybalenie vysieláča</b> .....	<b>4</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>11</b>
<b>Konfigurácia vysieláča</b> .....	<b>5</b>	<b>Schválenie IFU/Bezpečnosť</b>	
■ Samostatné pripojenie .....	5	<b>RFX9400</b> .....	<b>12</b>
■ Sieťové pripojenie .....	5	Schválenie FCC .....	12
<b>Inštalácia vysieláča</b> .....	<b>7</b>	Smernica R&TTE .....	13

## Samostatné použitie



## Sieťový režim



# Skôr ako začnete

Rádiový vysielač signálu diaľkového ovládania Pronto (Pronto Wireless Extender, ďalej len vysielač) je dôležitým prvkom Systému Pronto, ktorý umožňuje ovládať AV zariadenie po celom dome rádiovými vlnami.

Na použitie vysielača v bezdrôtovej sieti Pronto je nutné:

- **Konfigurovať** vysielač: pripojiť ho k PC a použiť nástroj Configuration Tool.
- **Inštalovať** vysielač: pripojiť ho k vonkajšiemu AV zariadeniu, napríklad TV alebo prijímaču.

Vysielač môžete používať **dvoma spôsobmi**:

## Samostatné použitie

Tento režim sa tiež označuje „Ad-Hoc“ a nevyžaduje smerovač.

### **Prednosti samostatného použitia:**

- Konfigurácia a inštalácia vysielača je jednoduchšia.
- Pracuje nezávisle na sieťach a ich nastaveniach.

Pri konfigurácii v samostatnom režime postupujte podľa kapitoly „Pripojenie samostatného vysielača“ na strane 5.

---

**Poznámka** *Ak chcete v kombinácii s jedným alebo viac vysielačov použiť server Escient Fireball, musia byť vysielače konfigurované do sieťového režimu.*

---

## Sieťové použitie

Tento režim sa tiež označuje „Infrastructure“: vysielač je pripojený do siete cez smerovač.

### **Prednosti samostatného použitia:**

- Sieť umožňuje použitie opakovačov signálu, čo zvyšuje dosah Systému Pronto.
- Pri použití v odporúčanej sieti Pronto Network môže vysielač pracovať nezávisle na nastaveniach iných sietí.
- V sieťovom režime môžete vysielaču priradiť pevnú IP adresu, čo zvyšuje použiteľnosť.
- Sieťové spojenie môže byť kódované.

Pri konfigurácii v sieťovom režime postupujte podľa kapitoly „Pripojenie k sieti“ na strane 5.

---

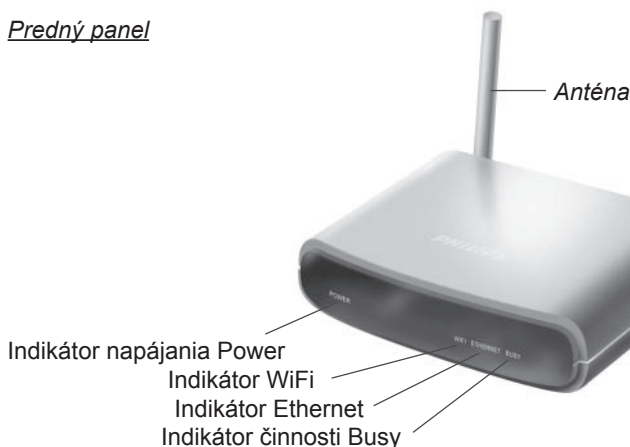
**Poznámka** *Vysielač, ktorý bol použitý samostatne, môže byť kedykoľvek znovu nakonfigurovaný na použitie v sieti a naopak.  
V jednej sieti Pronto Network môžete použiť až 16 vysielačov.*

---

# Vybalenie vysieláča

Rádiový vysieláč signálu diaľkového ovládača Pronto

## Predný panel

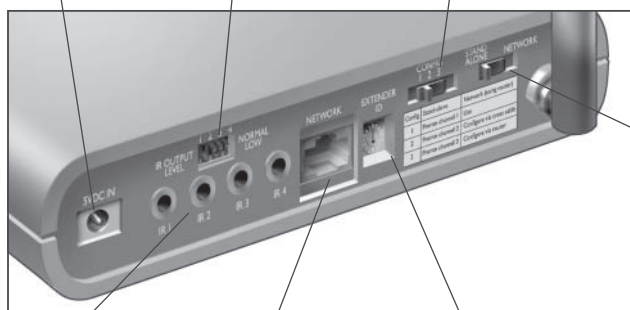


## Zadný panel

Konektor napájania

4 prepínače  
vF výstupov

Prepínač samostatného/  
sieťového použitia



4 vF výstupy

Konektor Ethernet  
(RJ45)

Prepínač ID vysieláča

Konfiguračný  
prepínač

- Pri samostatnom použití mení vF kanály.
- V sieťovom režime indikuje typ pripojenia.

**Sieťový adaptér**

**Konfiguračný kábel**

**2 dvojité IR vysieláče**

**2 IR káble  
mini-jack**



Prekřížený kábel Ethernet

# Konfigurácia vysielajúča

## Poznámka

Pred začatím konfigurácie vysielajúča skontrolujte, či preň nie k dispozícii nová verzia firmwae v časti Download na [www.pronto.philips.com](http://www.pronto.philips.com).  
Ďalšie podrobnosti nájdete v kapitole „Aktualizácia firmwae“ na strane 10.

## ■ Samostatné pripojenie

Konfigurácia samostatne použitého vysielajúča:

### 1 Pripojte sieťový adaptér vysielajúča.

vysielajúč sa spustí. Po spustení sa indikátory napájania a WiFi rozsvietia zelenou.



Samostatný/sieťový	Stand-alone
Konfiguračný prepínač	1
ID vysielajúča	0

## Poznámky

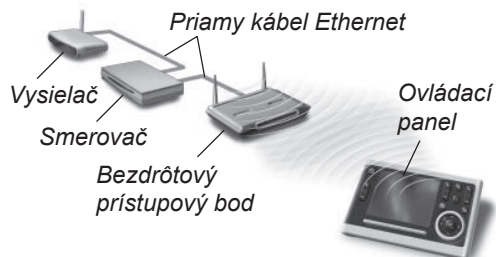
- Ak už máte vysielajúč s ID 0, nastavte ID vysielajúča na niektoré iné neobsadené číslo.
- Ak bude zariadenie rušené nejakým signálom, môžete nastaviť konfiguračný prepínač na iný vč kanál.
- Skontrolujte, či používate rovnaké ID vysielajúča a vč kanál na vysielajúči aj na ovládacom paneli Pronto.

### 3 Konfiguračný súbor ovládaného panelu upravte tak, aby panel spolupracoval s vysielajúčom. Pre ďalšie podrobnosti sa obráťte na ProntoEdit Professional Online Help.

## ■ Sieťové pripojenie

V prípade sieťového pripojenia je vysielajúč súčasťou bezdrôtovej siete Pronto Network. Vysielajúč môže byť v sieti použitý dvoma spôsobmi:

### • Drôtové pripojenie

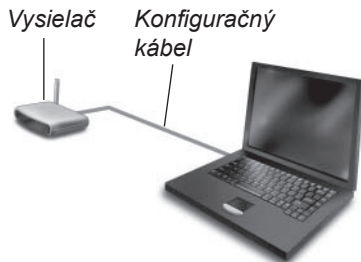


### • Bezdrôtové pripojenie




Konfigurácia vysielača v sieti:

- 1 Prepojte vysielač s PC pomocou **konfiguračného káblu** (priložený prekrížený kábel Ethernet).



- 2 Nastavte správne prepínače:

	Samostatný/sieťový	Network
	Konfiguračný prepínač	2
	ID vysielače	0

### Poznámky

- Ak už máte vysielač s ID 0, nastavte ID vysielače na niektoré iné neobsadené číslo.
- Skontrolujte, že používate rovnaké ID vysielače a vF kanál na vysielači aj na ovládacom paneli Pronto.

- 3 Pripojte **sieťový adaptér** vysielača.

Vysielač sa spustí. Po spustení sa indikátory napájania a WiFi rozsvietia zelenou a indikátor činnosti Busy bliká červenou/zelenou.

- 4 Otvorte internetový **prehliadač**.

- 5 Do prehliadača zadajte IP adresu vysielača (je vytlačená na spodnom kryte vysielača). Nástroj **Configuration Tool** sa otvorí v prehliadači.

- 6 Postupujte podľa návodu na monitore a majte pripravené nasledujúce údaje:

- Ak bude vysielač pripojený bezdrôtovo do siete Pronto Network: **SSID a nastavenie kódovania**.
- Ak bude vysielač pracovať s pevnou IP adresou: **IP adresu, sieťovou maskou a základnou gateway**.

### Tip


*Optimálnu funkciu zaistíte použitím odporúčanej siete pre celú komunikáciu Pronto. To vytvorí sieť Pronto Network nezávislou od ostatnej sieťovej prevádzky a zmenách nastavenia siete.*

- 7 Odpojte vysielač od PC.

- 8 Pripojte vysielač do siete Pronto Network:

- Pri **drôtovom** pripojení prepojte vysielač so smerovačom priamym káblom Ethernet.
- Pri **bezdrôtovom** pripojení nemusíte pripájať žiadne ďalšie káble.

- 9 Nastavte správne **prepínače**:

	Samostatný/sieťový	Network
	Konfiguračný prepínač	1
	ID vysielače	0

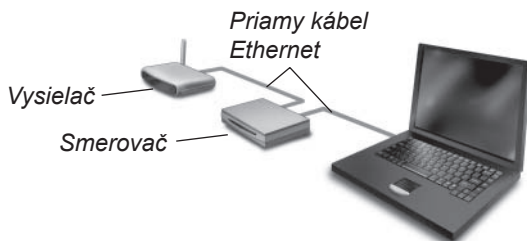
Vysielač sa reštartuje. Po reštarte

- v **drôtovej** sieti sa indikátory napájania a Ethernet rozsvietia zelenou a indikátor činnosti Busy bliká zelenou pri spracovaní kódu alebo makra z ovládacieho panelu.
- v **bezdrôtovej** sieti sa indikátory napájania a WiFi rozsvietia zelenou a indikátor činnosti Busy bliká zelenou pri spracovaní kódu alebo makra z ovládacieho panelu.

## Konfigurácia vysielača cez smerovač

Ak je vysielač už nainštalovaný a pripojený k ďalšiemu AV zariadeniu, je možné ho konfigurovať cez smerovač.

**1 Pripojte** vysielač k smerovaču a smerovač k PC podľa obrázka.



**2** Nastavte **Konfiguračný prepínač**  na vysielači do polohy 3.

**3** Otvorte v PC program **ProntoEdit Professional**.

**4** V ponuke **Tools** vyberte **Extender Discovery**.

Zobrazí sa nástroj Extender Discovery so zoznamom nájdených vysielačov v sieti Pronto Network.

**5** Vyberte vysielač (Extender), ktorý chcete konfigurovať, a kliknite na tlačidlo **Configure**. V prehliadači sa otvorí Configuration Tool.

**6** Dokončíte **konfiguráciu** podľa návodu na strane 6.

## Inštalácia vysielača

### Varovanie

*Vysielač udržiavajte mimo dosahu zdrojov vysokých teplôt, napríklad zosilňovačov.*

Pred pripojením vysielača k vonkajšiemu AV zariadeniu skontrolujte, či je anténa správne postavená.

*Zdvihnite anténu do zvislej polohy*



### Pripojenie vysielača k vonkajšiemu AV zariadeniu

Na pripojenie vysielača k ovládanému zariadeniu použite niektorý z priložených káblov:

- dvojitý IR vysielač;

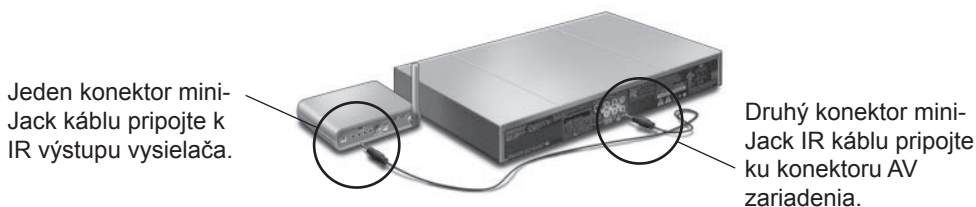
*Konektor mini-Jack dvojitého IR vysielača pripojte k IR výstupu vysielača.*



*Dvojitý IR vysielač umiestnite oproti prijímaču infračerveného ovládania AV zariadenia.*

- alebo -

- IR kábel s konektormi



### **Nastavenie výstupného výkonu IR výstupu**

Na zadnom paneli vysielča nájdete 4 prepínače, jeden pre každý IR výstup. Týmito prepínačmi nastavte výkon dvojitých IR vysielčov alebo IR káblov mini-Jack.

Napríklad pri pripojení vysielča k externej IR zbernici nastavte príslušný prepínač nadol, výkon sa zvýši.

## **Podpora**

### **■ Riešenie problémov**

#### **Význam indikátorov LED**

<b>Farba</b> \ <b>LED</b>	<b>Ethernet</b>	<b>WiFi</b>	<b>Busy</b>
<b>Blikajúca zelená</b>	Určuje sa IP adresa vysielča	Určuje sa IP adresa vysielča	Vysielč spracováva krátky kód alebo makro z ovládacieho panelu.
<b>Zelená</b>	Vysielč pracuje normálne	Vysielč pracuje normálne	Vysielč spracováva dlhé makro z ovládacieho panelu.
<b>Blikajúca červená/zelená</b>	-	-	Prebieha konfigurácia vysielča.
<b>Červená</b>	Vid' „IP Konflikt“ nižšie.	Vid' „Vysielč nemôže komunikovať s bezdrôtovou sieťou“ na strane 9.	Vid' „Existuje iný vysielč s rovnakým ID“ na strane 9.
<b>Blikajúca červená</b>	Vid' „Nie je možné určiť IP adresu“ nižšie.		Vysielč sa spúšťa. Počkajte.

#### **IP konflikt**

V sieti už existuje iné AV zariadenie, ktoré používa rovnakú IP adresu ako vysielč. Zmeňte IP adresu vysielča v nástroji Configuration Tool.

#### **Nie je možné určiť IP adresu**

- Pri použití vysielča: skontrolujte, či je vysielč spojený so smerovačom priamym sieťovým káblom (Ethernet).



- Pri konfigurácii vysielacza: skontrolujte, či PC nepoužíva pevnú IP adresu a DHCP.
- Skontrolujte, či je smerovač zapnutý. Ak smerovač používa DHCP adresu, nemôže byť IP adresa vysielacza určená. Skontrolujte sieťové nastavenia smerovača.

### **Vysielač nemôže komunikovať s bezdrôtovou sieťou**

#### **Indikátor WiFi svieti červenou**

- Skontrolujte, či je vysieláč v dosahu bezdrôtového prístupového bodu.
- Skontrolujte, či ste správne vyplnili zabezpečenie v Configuration Tool.
- Pridajte MAC adresu vysielacza do zoznamu schválených MAC adres smerovača.

#### **Indikátor WiFi bliká červenou**

- Skontrolujte sieťové nastavenie smerovača a skontrolujte, či môže pracovať s vysieláčom.
- Ak indikátor stále bliká, odpojte sieťový adaptér, počkajte niekoľko sekúnd a opäť ho pripojte.

### **Nájdenie presného umiestnenia IR prijímača na AV zariadení**

- 1 Zložte ochrannú pásku z dvojitého IR vysielacza.
- 2 Nastavte výkon dvojitého IR vysielacza na najnižšiu úroveň a podržte ho samolepiacou stranou k zariadeniu vo vzdialenosti asi 1-2 cm od predného panelu.
- 3 Skontrolujte, či je ovládací panel nastavený na ovládanie skúšaného AV zariadenia.
- 4 Vysieláčom pohybuje podľa predného panelu zariadenia a súčasne vysielajte z ovládacieho panelu povel pre skúšané AV zariadenie. Sledujte reakciu zariadenia na signál IR vysielacza.
- 5 Ak AV zariadenie zareaguje na povel, umiestnite dvojité IR vysieláč na nájdené miesto.

### **Obsluha AV zariadení pomocou vysielacza**

#### **AV zariadenia nereagujú na povel z vysielacza**

- Skontrolujte, či indikátor Busy bliká zelenou pri vyslaní povelu z ovládacieho panela. Ak indikátor LED Busy neblinká zelenou, vysieláč neprijíma povel ovládacieho panelu;
- Skontrolujte správne nastavenie ovládacieho panelu v ProntoEdit Professional;
- Skontrolujte správnu konfiguráciu vysielacza v Configuration Tool a správne pripojenie AV zariadenia;
- Skontrolujte nastavenie prepínačov na vysielachi;
- Skontrolujte, či je bezdrôtový prístupový bod zapnutý a správne nakonfigurovaný;
- Skontrolujte, či je vysieláč v dosahu bezdrôtového prístupového bodu. Ak je bezdrôtový prístupový bod umiestnený vyššie alebo nižšie ako vysieláč, presuňte anténu vysielacza do vodorovnej polohy.

#### **Existuje iný vysieláč s rovnakým ID**

Pomocou prepínača Extender ID na vysieláčoch nastavte každému vysieláču v jednej sieti Pronto Network jedno ID. Skontrolujte, že je zodpovedajúcim spôsobom konfigurovaný aj ovládací panel pomocou ProntoEdit Professional.

V jednej sieti Pronto Network môžete použiť až 16 vysieláčov.

**Indikátor LED Busy bliká zelenou v dobe, keď nepoužívate ovládací panel**  
Neznamená to spravidla poruchu vysielача. Zrejme je vysielач ovládaný z iného ovládacieho panela. Po zhasnutí indikátora Busy môžete vysielач opäť používať.

## Reset vysielача

Tento postup je nutný len pri nesprávnej funkcii vysielача. Reset vykonajte odpojením vysielача od napájania (adaptéra zo sieťovej zásuvky). Počkajte niekoľko sekúnd a sieťový adaptér opäť pripojte.

## ■ Aktualizácia firmware

Ak bude k dispozícii nová verzia firmware vysielача, bude to oznámené na stránkach Philips Pronto: **www.pronto.philips.com**.

---


**Poznámka** Aktuálnu verziu firmware nájdete v *Configuration Tool*.

---

- 1 Stiahnite novú verziu firmware do PC.
- 2 Odpojte vysielач. Aktualizáciu môžete vykonať niekoľkými spôsobmi.

### Aktualizácia vysielача pomocou konfiguračného káblu

- 1 Prepojte vysielач s PC konfiguračným káblom.
- 2 Nastavte správne prepínače.




Samostatný/sieťový	Network
Konfiguračný prepínač	2
ID vysielача	0

- 3 Otvorte internetový **prehliadač**.
- 4 Do prehliadača zadajte IP adresu vysielача (je vytlačená na spodnom kryte vysielача). Nástroj **Configuration Tool** sa otvorí v prehliadači.
- 5 V ľavom navigačnom paneli vyberte **Firmware Update**. Otvorí sa stránka aktualizácie firmware.
- 6 Postupujte podľa návodu na monitore.

### Aktualizácia vysielача pomocou smerovača

Ak je už vysielач nainštalovaný a prepojený s AV zariadením, môže byť výhodnejšia aktualizácia cez smerovač.

- 1 **Prepojte** vysielач so smerovačom a smerovač s PC.
- 2 Nastavte správne **prepínače**.



Samostatný/sieťový	Network
Konfiguračný prepínač	3
ID vysielача	0

- 3 V PC otvorte ProntoEdit Professional.
- 4 V menu Tools vyberte Extender Discovery.  
Zobrazí sa nástroj Extender Discovery so zoznamom všetkých vysieláčov v sieti Pronto Network.
- 5 Vyberte vysieláč, ktorý chcete konfigurovať a kliknite na tlačidlo Configure.  
V prehliadači sa otvorí Configuration Tool.
- 6 V ľavom navigačnom paneli vyberte Firmware Update.  
Otvorí sa stránka aktualizácie firmware.
- 7 Postupujte podľa návodu na monitore.

## Technické údaje

Technické údaje a vzhľad tohoto výrobku sa môžu zmeniť bez upozornenia.

<b>Všeobecné</b>	Kryt z tmavo šedého ABS s predným panelom z polykarbonátu všetchné technológie kompatibilné s 802.11b/g 4 LED indikátory: napájanie, WiFi, sieť a Busy až 16 vysieláčov a 16 ovládacích panelov v systéme (pre všetky režimy) 4 adresovateľné výstupy IR vysieláčov pripojenie Ethernet RJ45 otočná anténa umiestnenie: voľne stojaci alebo montáž do ľubovoľnej polohy
<b>Režimy</b>	Samostatný (bezdrôtový): podobný WiFi režimu ad-hoc, nevyžaduje sa prístupový bod ani smerovač Sieťový (bezdrôtový): podobný režimu WiFi infraštruktúry; použitie v systéme so smerovačom a prístupovým bodom. Sieťový (cez Ethernet): použitie v systéme so smerovačom a prístupovým bodom.
<b>Rozmery</b>	101,2 × 157 × 33,5 mm
<b>Prevádzková teplota</b>	0°C až 50°C
<b>Infračervený ovládač (IR)</b>	kmitočtový rozsah 25 kHz až 1 MHz (vrátane DC/ zábleskových kódov) výkon IR: 2 úrovne
<b>Vysokofrekvenčný prenos (RF)</b>	802.11g na 2,4 GHz s prídavným chráneným protokolom
<b>Dvojitý IR vysieláč</b>	počet dvojitých IR vysieláčov: až 4 drôtové (2×2) v sérii 3,5 mm mono mini-Jack dĺžka káblu: 2,7 m
<b>Mono mini-Jack káble</b>	3,5 mm mono mini-Jack dĺžka káblu: 1,5 m
<b>Sieťový adaptér</b>	100V-240V AC / 50-60 Hz napájač (5V DC/2A, schválenie UL-CE)

## **Sprievodca rýchleho štartu Pronto Serial Extender**

© Copyright 2006 Royal Philips Electronics, Interleuvenlaan 72 - 74, 3000 Leuven (Belgium)

### **Poznámky**

Všetky práva vyhradené. Reprodukcia celku alebo častí je zakázané bez predchádzajúceho výslovného súhlasu majiteľa autorských práv.

Royal Philips Electronics nezodpovedá za technické alebo tlačové chyby v tomto návode ani za škody plynúce priamo či nepriamo z použitia ovládača Pronto Wireless Extender.

Informácie v tomto návode sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Všetky názvy výrobkov a ich značiek sú obchodnými či registrovanými obchodnými značkami príslušných spoločností a organizácií.

# **Schválenie IFU/Bezpečnosť RFX9400**

## **Schválenie FCC**

Toto zariadenie zodpovedá časti 15 Pravidiel FCC. Prevádzka je možná za nasledujúcich podmienok:

- Toto zariadenie nespôsobuje škodlivé rušenie.
- Toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nechcenú činnosť.

Tento výrobok bol testovaný a označený vyhovujúcim v zmysle časti 15 pravidiel FCC a spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B (EN55022, trieda B). Tieto normy sú určené na obmedzenie rušivého vyžarovania v obytných priestoroch. Zariadenie vytvára, využíva a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu, ktorá môže byť pri nedodržaní pravidiel používania a inštalácie príčinou rušenia okolitých zariadení. V niektorých situáciách sa môže rušenie vyskytnúť aj pri správnom zaobchádzaní. Ak zariadenie spôsobuje rušenie rádiových a televíznych prijímačov, overte to vypnutím a zapnutím zariadenia a pokúste sa rušenie odstrániť nasledovne:

- Presmerujte alebo premiestnite anténu rušeného zariadenia.
- Zväčšte vzdialenosť medzi zariadeniami.
- Napájajte každé zariadenie z inej sieťovej zásuvky (na inom okruhu).
- Poradte sa s predajcom alebo iným odborníkom.

### **Upozornenie**

Akékoľvek zmeny či úpravy, ktoré užívateľ vykoná na výrobku bez výslovného schválenia osobou zodpovednú za schvaľovanie, môžu spôsobiť stratu oprávnenia používať výrobok.

Poznámka pre Kanadu

Tento výrobok triedy B vyhovuje kanadskej norme ICES-003.

---

**VAROVANIE**     *Nevystavujte zariadenie dažďu a vlhkosti. Vyhnite sa nebezpečenstvu požiaru a úrazu elektrickým prúdom.*

---

Akékoľvek zásahy do zariadenia, zmeny a modifikácie, ktoré nie sú výslovne popísané v tomto návode, môžu byť príčinou straty záruky a akejkoľvek zodpovednosti výrobcu za škody.

Neotvárajte kryt zariadenia! Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.  
Zabráňte kvapkaniu alebo striekaniu vody na zariadenie.  
Prípadnú opravu zverte len kvalifikovanému pracovníkovi.  
Výrobca si vyhradzuje právo na eventuálne zmeny parametrov. Zmeny nepodstatných parametrov nemôžu byť dôvodom k reklamácii.

## Smernica R&TTE

### Prehlásenie

My, Philips Consumer Electronics, BL Home Control, prehlasujeme, že výrobok RFX9400 spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/EC.

### Prehlásenie o zhode (DoC)

Prehlásenie o zhode pre tento výrobok nájdete na:

<http://www.pronto.philips.com/products/DoC>.

### Označenie

Podľa pravidiel značenia CE: zariadenie je označené CE a značkou spotrebiča triedy 2:



Toto zariadenie môže byť použité v nasledujúcich krajinách:											
AT ✓	BE ✓	CH ✓	DE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FI ✓	FR ✓	IE ✓	IT ✓	
LU ✓	NL ✓	NO ✓	PT ✓	SE ✓	UK ✓	PL ✓	CZ ✓	HU ✓	SI ✓	SK ✓	



### Likvidácia starého výrobku

Tento výrobok je navrhnutý z materiálu a komponentu najvyššej kvality, ktorý je možné recyklovať a opätovne použiť.

Ak je výrobok označený týmto symbolom preškrtnutého kontajneru, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96/EC.

Informujte sa o miestnom systéme zberu triedeného odpadu elektrických a elektronických výrobkov.

Postupujte podľa miestnych pravidiel a neodkladajte tieto staré výrobky do bežného komunálneho odpadu.

Správna likvidácia starého výrobku pomôže predchádzať prípadným nepriaznivým účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Použitie ovládačov, nastavení alebo iných postupov ako sú odporúčané v tomto návode môže mať za následok nebezpečné žiarenie alebo nekorektné fungovanie prístroja.

**POZOR!**

V zariadení je vysoké napätie.  
Pred zložením krytu je potrebné vytriahnuť sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky.